

GERMANY 344 GROUP. CLASS: 126 RECORDED

EST WAILABLE COPY

#### Offenlegungsschrift 0

**25 57 867** 

7

Aktenzeichen:

P 25 57 867.0-16

Anmeldetag:

22. 12. 75

₫

Offenlegungstag:

30. 6, 77

Unionspriorität:

Beżeichnung:

Umluftofen

Anmelder:

Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH, 7000 Stuttgart

Erfinder:

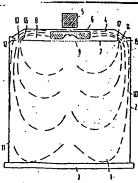
Nitzinger, Karl, 8225 Traunreut; Gerl, Josef, 8121 Palling

Prüfungsantrag gem. § 28b PatG ist gestellt

BOSC + Q74 Air circulating oven for baking and roasting - has fan to create turbu-lence with zoned heating through partition slots BOSCH-SIEMENS HAUSG 22.12.75-DT-557867 F5642Y/27 +DT 2557-867 (30.06.77) F24c-15/32

The air circulating oven is for cooking foodstuffs, esp. for baking and roasting and has a cooking chamber with a door and a partition some distance from one wall, forming a fan housing. The fan sucks in air through a central opening and ejects it through elongated lateral slots. The partition

arranged vertically close to the rear wall of the oven, has in the zones of the opposing side walls, two air outlet slots. The one at each side nearer to the wall is considerably,



narrower than the other. The inner edge of the wlder slot at each side is folded back and projects at an angle into the fan housing, whilst the guide plates directing the air towards the outlet slots, also have their outer edges folded back into the flow. The narrower slots and the turned-in guide surface edges set up considerable turbulence from the walls towards the

9 6.77 109 826/160

4/60

## Patentansprüche

- 1. Umluftofen zum Garen von Lebensmitteln, insbesondere Back- und Bratrohr, mit einem verschließbaren Garraum, mit einer Zwischenwand, die im Garraum mit Abstand vor einer seiner Wände zur Bildung eines ein Gebläserad enthaltenden Gebläsegehäuses befestigt ist und eine zentrale Ansaugöffnung sowie seitliche, langgestreckte Ausblasspalte bildet, dad urch gekenn-zeich der einender gegenüberliegenden Seitenwände (10,11) des Garraumes (1) jeweils wenigstens zwei Ausblasschlitze (12,13 und 14,15) vorgesehen sind, von denen die den Seitenwänden am nächsten liegenden, äußeren Ausblasschlitze (12,15) um ein Mehrfaches schmaler sind als die inneren Ausblasschlitze (13,14).
- 2. Umluftofen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die inneren Ausblasschlitze (13,14) durch in das Gebläsegehäuse (8) hineinragende, gegenüber der Zwischenvand (7) abgewinkelte Kantenteile (16,17) begrenzt sind.
- 3. Umluftofen nach den Ansprüchen 1 unu/oder 2, mit im Gebläsegehäuse in Ausblasrichtung angeordneten Luftleitblechen,
  dadurch gekennzeichnet, daß die Luftleitbleche (18,19) an
  ihren, den Ausblasschlitzen zugewandten Enden hakenförmig
  in die Strömungswege hineinragende Abbiegungen (20,21)
  aufweisen.

BOSCH-SIEMENS HAUSGGATE GMBH Stuttgart 9000 Miinchen 22, 16, 12, 1975 Mannhardtstr. 6

2557867

Unser Zeichen: TZP 75/671 Kes/scm

ر و.

### Umluftofen

Die Erfindung bezieht sich auf einen Umluftofen zum Garen von Lebensmitteln, insbesondere Back- und Bratrohr, mit einem verschließbaren Garraum, mit einer Zwischenwand, die im Garraum mit Abstand vor einer seiner Wände zur Bildung eines ein Gebläserad enthaltenden Gebläsegehäuses befestigt ist und eine zentrale Ansaugöffnung sowie seitliche, langgestreckte Ausblasspalte bildet.

Bei derartigen Umluftöfen ist es bekannt, an den seitlichen Begrenzungen der Zwischenwand Ausblasspalte und innerhalb des Gebläsegehäuses Luftleitbluche vorzusehen. In allen bekannten Fällen läßt die Wärmeverteilung im Garraum zu wünschen übrig. Dies gilt insbesondere für den Backbetrieb mit mehreren übereinander angeordneten, das Backgut tragenden Blechen. In diesem Fall besteht die Schwierigkeit, daß die mittleren Bleche durch die darüber bzw. darunter liegenden Bleche zum Teil thermisch abgeschirmt werden.

Bei anderen bekannten Umluftöfen sind im Bereich der einander gegenüberliegenden Seitenwände des Garraumes Luftführungskanäle vorgesehen, die einerseits am Gebläsegehäuse einmünden und andererseits in verschiedenen Ebenen des Garraumes mit Auslaß-öffnungen versehen sind. Diese Ausführung ist konstruktiv sehr aufwendig.

Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, einen Umluftofen der eingangs genannten Art so auszugestalten, daß mit einfachen konstruktiven Mitteln eine gleichmäßige Heißluft-verteilung im Garraum ermöglicht wird.

Diese Aufgabe wird gemäß der Erfindung dadurch gelöst, daß in der Zwischenwand im Bereich der einander gegenüberliegenden Seitenwände des Garraumes jeweils wenigstens zwei Aushlasschlitze vorgesehen sind, von denen die den Seitenwänden am nächsten liegenden, äußeren Ausblasschlitze um ein Mehrfaches schmaler sind als die inneren Ausblasschlitze. Die äußeren Ausblasschlitze bilden hierbei eine Art Strömungs-Nebenschluß zusätzlich zu den um ein Mehrfaches weiteren inneren Ausblasschlitzen, wodurch eine seitliche sehr stark turbulente Strömung zur Garraum-Mitte hin erzeugt wird.

Die vorgenannte turbulente Strömung kann dadurch noch verstärkt werden, daß die inneren Ausblasschlitze durch in das Gebläsegehäuse hinein-ragende, gegenüber der Zwischenwand abgewinkelte Kantenteile begrenzt sind, und daß gemäß einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung die Luftleitbleche an ihren, den Ausblasschlitzen zugewandten Enden hakenförmig in die Strömungswege hineinragende Abbiegungen aufweisen.

Die Erfindung ist anhand eines in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispieles nachstehend erläutert.

Es zeigt:

- Fig. 1 eine schematische Darstellung des erfindungsgemäßen Umluftofens in Schnittdarstellung,
- Fig. 2 eine Rückansicht der im Garraum angeordneten, das Gebläsegehäuse begrenzenden Zwischenwand.

Figur 1 zeigt den mit 1 bezeichneten Garraum eines Back- und Bratrohres 2, welcher durch eine Backofentür 3 verschließbar 1st. Vor der Rückwand 4 des Garraumes 1 1st ein durch einen Motor 5 antreibbares Gebläserad 6 innerhalb eines durch eine Zwischenwand 7 vom übrigen Garraum getrennten Gebläsegehäuses 8 angeordnet. Wie die Figuren 1 und 2 zeigen, ist im mittleren

Bereich der Zwischenwand 7 eine Ansaugöffnung 9 vorgesehen.

Im Bereich der Seitenwände 10 und 11 des Garraumes 1 sind in der Zwischwand 7 langgestreckte, vertikale Ausblasschlitze 12, 13 und 14, 15 vorgesehen, wobei die beiden äußersten, den Seitenwänden 10 und 11 am nächsten liegenden Ausblasschlitze 12 und 12 um ein Mchrfaches schmaler sind als die beiden inneren Ausblasschlitze 13 und 14, die ihrerseits durch in das Gebläsegehäuse 8 hincinragende, gegenüber der Zwischenwand 7 abgewinkelte Kantenteile 16 bzw. 17 begrenzt sind. Ander gebläseseitigen Innenfläche der Zwischenwand 7 sind im Strömungsweg der vom Gebläserad 6 ausgehenden Luftströmung verlaufende äußere Luftleitbleche 18 und innere, kürzere Luftleitbleche 19 vorgesehen, deren freien Enden als hakenförmig in die Strömungswege hincinragende Abbiegungen 20 bzw. 21 ausgebildet sind.

Die durch das rotierende Gebläserad 6 erzeugten in Figur 1 durch gestrichelte Linienzüge angedeuteten Luftströmungen werden zunächst an den hakenartigen Abbiegungen 20, 21 gehremst und in einem gewissen Ausmaß durchwirbelt. Diese Luftströmungen werden dann einerseits an den relativ breiten Ausblasschlitzen 13, 14 und andererseits an den schmaleren Ausblasschlitzen 12, 15 in den Garraum ausgeblasen. Durch die abgewinkelten Kantenteile 16 und 17 wird die Luft gebremst und weiter zur Turbulenz veranlaßt. Die schmaleren Ausblasschlitze 12, 15 bilden eine Art Strömungs-Nebenschluß, durch welchen die Luft aus diesen Ausblasschlitzen 12, 15 mit höherer Geschwindigkeit austritt als aus den breiteren Schlitzen 13, 14 und dabei eine zusätzliche seitliche Wirbelung zur G-arraum-Mitte und zur Ansaugöffnung 9 hin erführt. Auf diese Weise ist gewährleistet, daß die an nicht dargestellten, im Bereich des Gebläserades 6 angeordneten, an sich bekannten Heizkörpern erhitzte Luft infolge der ausgerichteten Durchwirhelung in jeden Raumbereich des Garraumes gelangt und eine sehr gleichmäßige Garung bzw. Bräunung des Gargutes ermöglicht. Mit dieser gleichmäßigen Verteilung der erhitzten Umluft eröffnet sich die Möglichkeit, die Umluft noch mit Teilheizleistungen einer im Dack- und Bratrohr vorhandenen Ober- und Unterhitze zu beaufschlagen, wobei die Oberhitze durch einen an sich bekannten 709826/0169

-5

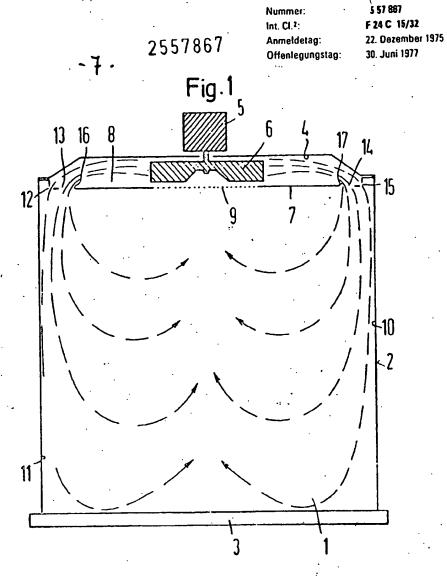
Grillheizkörper gebildet sein kann. Durch eine solche Zuschaltung von Teilleistungen der Ober- und Unterhitze genügt meist schon eine realtiv geringe Strömungsgeschwindigkeit der Umluft mit einer Drehzahl des Gebläserades 6 von etwa 2000 bis 2600 U-min.

- 3 Patentansprüche
- 2 Figuren

709826/0169

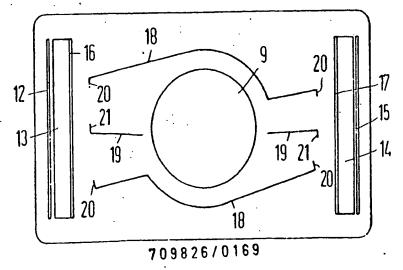
**6** Leerseite

THIS PAGE BLANK (USPTO)



1

Fig.2



# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

FADED TEXT OR DRAWING

BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

SKEWED/SLANTED IMAGES

COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

GRAY SCALE DOCUMENTS

LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.